

羽毛国画

CeLi

目 录

重庆市非物质文化遗产普查登记表

(传统技艺·老字号VIII)

种类 名称	羽毛国画	民族	汉族	发源地	本土√ 外来
分布 区域	羽毛画在中国历史上看，最早出现在湖南长沙马王堆汉墓之中，其历史悠久，主要分布在华中、华南各热带、亚热带鸟禽适居地。				
历史 渊源	羽毛画从有记载和文物考古中看，至少有 2000 余年，由于完整形态的画作没有，其制作工艺等已失传，但从唐代、清代留下的作品看，栩栩如生，艺术价值高，观赏性强，色泽天成持久，技艺精湛，深受人们喜爱。				
基本 内容	羽毛国画的材料是扁平状的羽毛，其基本内容为花卉、鸟虫、山水为多。				
技艺 特色与 价值	1.材料来源广泛。 2.色泽天然持久。 3.构图用羽巧妙。 4.画面立体质感强。 5.内容栩栩如生。 6.材质永不腐败。 7.装饰效果独特。 8.易于收藏保管。 9.工艺独特精湛。				
形态	主要为平面、浅浮雕框式、座式和卷轴式艺术品				
用途	室内艺术装饰、美化之用。				
年代	拾遗研究并出成果于上世纪八十年代。				

工艺制作流程及方法	精采羽毛——除尘、除丑、脱脂、灭菌——羽毛整理定型——作品设计——选羽配色——羽毛造型定位——技术粘贴成画——精工修饰——题跋落印——装裱成画——保养
代表作品	牡丹、葡萄、荷花、紫藤、水仙、梅、兰、竹、菊等卷轴式羽毛国画。
谱传系承	从上世纪八十年代开始，第一代徐南南，第二代顾倩。
濒危情况	此类艺术水准高、工艺成熟、发展潜力大、但从业人数少，生产场地小，带徒周期长，开支大，宣传力度不够，政府重视但投入抢救濒危文化的力度不够，艺术大师的再创新和深度研究受限。
保护现状	1.工艺复杂，选择从业者面窄。2.艺术水准高，带徒周期长。3.学艺费用大，从业者顾虑多。带出一名成功的工艺师至少五年时间，各种花费至少十万元以上。 生产工作场地太窄小，生产受限。到徒更难，创作大幅作品施展不开。
保护计划的建议	1.希望政府每年有专项资金投入，促进此工艺深度研究和发展。 2.希望基层政府提供较为宽敞场地便于生产、培训和带徒。 3.搞好区域文化氛围培育和艺术品宣传介绍。 4.支助艺术大师艺术交流、作品展示。

填 报 单 位	- 渝北 - 区县(自治县)文化单位或区县(自治县)、 - 洛碛 - 乡(镇)文化单位					
	(盖 章)					
	年 月					
日	填表人		联系电话		填表时间	
	是否将该项目列入县保护名录			是		否
区县 文化局审核 意见	(盖 章)					
	年 月 日					

请附：音像、图片及文字等相关资料。

表 3-8-2: 填 表 指 南

一、本表须用计算机认真如实填写。

二、部分栏目填写说明：

种类名称：指“老字号”的基本类型，如食品加工、织染缝纫、餐饮、编织扎制、酿造等。要求填写本土原始称谓，少数民族地区有汉语译称的应注明。

民族：所填“老字号”的所属民族。

分布区域：所填“老字号”在本行政区划内的分布情况，要求填

写××区县（自治县）××乡（镇）。

历史渊源：简述其产生发展情况（侧重原创性）。

基本内容：简述其类别、制作流程和其他等情况。

形 态：附照片。

用 途：指在什么场合用。

年 代：所填“老字号”产生的年代。

代表作品：举出所填“老字号”中具有代表性的作品的名称。

濒危情况：从生存环境、传承情况、政府投入、保护措施及现状等方面对所填“老字号”进行简述。

保护现状：从保存方式、政府重视、经费保障及权益维护等方面用具体数字说明其保护现状为良好、一般或不好。

保护计划的建议：要求填表单位在所填“老字号”保护现状的基础上，提出和制定有效可行的保护意见和措施。

* 凡普查表中未包含的内容，确有必要可自行加内容栏。

羽毛国画

精选禽鸟之羽毛，经过精选羽毛，除尘、除臭、脱脂、灭菌，再将羽毛整理定型。然后作品设计、选羽配色、羽毛造型定位、技术粘贴成画、精工修饰、题跋落印、装裱成画。巧妙利用其天然色彩，按其自然纹理和形态，妙趣天成的构想，纯手工制作而成后。特点是材料废物利用，绿色环保；画质色泽持久，朴实典雅。它是集诗、书、画、印、工为一体的平面类粘贴艺术。此画远观像国画，近观如刺绣，创意新颖，门类独特。

羽 工 艺 国 画 简 介

羽毛工艺国画是精选了天然禽鸟的羽毛，经过特殊工艺制作的一种室内装饰新品。此画所用羽毛经过除臭、除尘、脱脂和灭菌处理后，巧妙利用其天然色彩，按其自然纹理和形态进行创作，经特殊工艺制作后再装裱成画。此画栩栩如生，它远看像国画，近观如刺绣，废物利用，化腐朽为神奇；它把国画的写意和工笔结合起来，它诗意不到画意到，画意不尽诗意添，它是利用羽毛的天然色泽和自然纹理进行创作的艺术表现形式，它是诗、书、画、印、工综合表现的佳品。

作者徐南南、顾民夫妇独创羽毛国画，并于2001年被评为重庆市民间艺术大师，2005年被评为重庆市工艺美术大师，2008年被评为高级工艺美术师，2010年6月参加上海世博会展示羽毛国画民间艺术并现场制作表演，2011年11月参加第八届中国（重庆）园林博览会，并作现场技艺演示；徐南南现为重庆民间艺术家协会理事，中国民间艺术家协会会员。

Introduction of The Handicraft Picture of Feather

The Handicraft Picture of Feather is a folk art form that uses domestic birds feathers , which have been deodorized, cleaned, degreased and sterilized, to mimic and reproduce traditional Chinese paintings vividly. Combining meticulous handicraft work with Chinese freehand brushwork style, The Handicraft Picture of Feather are miracles out of common and ordinary bird-feathers.

Nannan Xu, Min Gu, a couple of artists, were both awarded Masters of handicraft in Chongqing, 2001, senior craftsmen 2005. And they were invited to display the handicraft making process at Shanghai World Expo, 2010 and China (Chongqing) international garden expo, 2011. Nannan Xu has been a director of folk artists association of Chongqing, and a member of folk artists association of China.

羽毛国画的特点是：1. 它废物利用，化腐朽为神奇；2. 它绿色环保，所用材料全部选自普通家禽的羽毛；3. 它色泽天然用不变色。4. 它把国画的写意与工笔有效地结合起来，其层次感和立体感很强。5. 它远观像国画，近观如刺绣，每幅作品都是唯一的，并把“诗、书、画、印、工”有机巧妙的结合在一起。

附件:

渝北区非物质文化遗产
项目代表性传承人推荐表

项目类别: 传统手工技艺
项目名称: 羽毛国画
传承人姓名: 顾倩
保护单位: 重庆本然工艺品经营部(微型企业)
街镇: 渝北区双凤桥街道

渝北区文化广播电视台新闻出版局印制

二〇一一年六月

注意事项及填表说明

一、注意事项

(一) 封面中“项目类别”及“项目名称”应按已公布的区级非物质文化遗产名录项目类别及名称正确填写,项目类别分别为:

民间文学,传统音乐(民间音乐),传统舞蹈(民间舞蹈),传统戏剧,曲艺,传统体育、游艺与杂技(杂技与竞技),传统美术(民间美术),传统技艺(传统手工技艺),传统医药,民俗。

(二) 表格一律用电脑填写,内容应准确无误,不得弄虚作假。

二、填表说明

(一)“荣誉称号”栏目中,填写传承人曾获得的荣誉称号,如“民间工艺大师”等,如没有,可不填。

(二)“个人简历”栏目中,简要填写传承人的工作、学习情况。“传承谱系”栏目中,填写项目清晰的传承脉络。

(三)“学习与实践经历”栏目中,应填写传承人在学习传艺,履行传承义务等方面的情况。“技艺特点”栏目中,应填写传承人在该项目领域里独特的技艺表现形式等。

(四)“个人成就”栏目中,应填写传承人所获得的奖励、表彰及成果;“持有该项目的相关实物、资料情况”栏目应填写传承人所拥有的与项目相关的珍贵实物、资料;

在“照片及音像资料目录”栏目中填写资料清单,如没有附

带相关照片及音像资料，可不填。

(六) 在“本人申请意见”栏目中应填写本人愿意作为该项目的代表性传承人选；“项目保护单位意见”、“区县文化行政部门审核意见”栏目中，须加盖项目保护单位及区县文化行政部门的公章。

在“区县专家委员会评议意见”栏目中应填写专家评审意见；在“区县专家委员会名单”栏目中应填写区县专家“姓名”、“性别”、“年龄”、“专业”、“职称”等个人信息。

姓 名	顾倩	性 别	女	照 片	
出生年月	1983.2	民族	汉		
文化程度	大学本科	职业	工艺美术		
职务职称	助理工艺美术师	荣誉称号			
工作单位	重庆本然工艺品经营部	联系电话	15923098327		
邮 编	401120	电子信箱	QQ: 470014059		
通讯地址	渝北区空港广场空港大道 8 号安康鹿社区居委会				
个人简历	1990 年——1996 年川东钻探公司石油子弟校小学 1996 年——1999 年川东钻探公司石油子弟校初中 1999 年——2002 年川东钻探公司石油子弟校高中 2002 年——2006 年成都理工大学 2006 年——2010 年羽毛国画的研习和创作 2010 年成立重庆本然工艺品经营部（微型企业） 至今				

传承谱系	<p>从上世纪八十年代开始，第一代徐南南，第二代顾倩。</p>
学习与实践经历	<p>2008年3月——2010年开始羽毛国画的研习和创作 2010年成立重庆本然工艺品经营部（微型企业） 2011年4月19日至23日，有双凤桥街道组织到深圳大芬村、广东佛山剪纸基地、浙江、上海文化创意产业园等地的考察和学习。 2011年9月重庆市轻工业学校学习 2011年9月重庆市工艺美术协会组织的色彩构成、图像创意、设计等科目的学习。 2011年11月30日——12年06日作为重庆市6名微型企业代表之一参加了在西南大学举办的中国重庆文化产业高级人才研修班（第七期）的培训，进行为期一周的深入学习，并由重庆市宣传部和澳门欧洲研究学会共同颁发的结业证书。 2012年参加了由重庆市政府主办的第八届中国（重庆）园林博览会。</p>

技 艺 特 点	<p>1. 材料来源广泛。 2. 色泽天然持久。 3. 构图用羽巧妙。</p> <p>4. 画面立体感强。 5. 内容栩栩如生。 6. 材质永不腐败。</p> <p>7. 装饰效果独特。 8. 易于收藏保管。 9. 工艺独特精湛。</p>
个人成就	<p>2010 年成立重庆本然工艺品经营部（微型企业）</p> <p>2011 年 6 月 16 日参加了渝北区微型企业成立大会，并选为区微型企业副会长。</p> <p>2011 年 11 月 30 日——12 年 06 日作为重庆市 6 名微型企业代表之一参加了在西南大学举办的中国重庆文化产业高级人才研修班（第七期）的培训，进行为期一周的深入学习，并由重庆市宣传部和澳门欧洲研究学会共同颁发的结业证书。</p> <p>2012 年 8 月 3 日参加“渝北区女性创办微型企业工作推进会”并作为女性创办微型企业代表在大会上发言。</p> <p>2012 年参加了由重庆市政府主办的第八届中国（重庆）园林博览会，并现场展示制作。</p> <p>2013 年 5 月 6 日参加共青团重庆市渝北区第十四次代表大会，由中共重庆市渝北区委，重庆市渝北区人民政府评为第九届重庆市渝北区“十大杰出青年”。</p>

持有该项目的相关实物、资料情况	
照片及音像资料目录	

本人申请意见	<p>签名（盖章）顾倩 2014年6月23日</p>
项目保护单位意见	<p>（盖章） 年 月 日</p>
当地文化行政部门意见	<p>（盖章） 年 月 日</p>